



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

E/CN.4/1997/100  
16 January 1997

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят третья сессия

Пункт 24 предварительной повестки дня

ВОПРОСЫ КОРЕННЫХ НАРОДОВ

Осуществленная деятельность и информация, полученная в соответствии  
с резолюцией 1996/41 Комиссии о постоянном форуме коренных народов  
в системе Организации Объединенных Наций

Доклад Генерального секретаря

1. В своей резолюции 1996/41 от 19 апреля 1996 года о постоянном форуме коренных народов в системе Организации Объединенных Наций Комиссия по правам человека просила Генерального секретаря представить Комиссии на ее пятьдесят третьей сессии доклад об осуществленной деятельности и информации, полученной в соответствии с этой резолюцией. Комиссия постановила также продолжить на своей пятьдесят третьей сессии рассмотрение вопроса о возможном создании постоянного форума, включая вопрос о втором рабочем совещании по этой теме.

2. Во исполнение резолюции 1996/41 Генеральный секретарь препроводил доклад о работе первого рабочего совещания по вопросу о возможном создании постоянного форума, состоявшегося в Копенгагене 26-28 июня 1995 года (E/CN.4/Sub.2/AC.4/1995/7), правительствам, организациям коренных народов и межправительственным и

неправительственным организациям с предложением высказать свои мнения. Полученные замечания и предложения были представлены на рассмотрение четырнадцатой сессии Рабочей группы по коренным народам, проходившей в Женеве 29 июля – 2 августа 1996 года.

3. На своей четырнадцатой сессии Рабочая группа обсудила вопросы, касающиеся такого постоянного форума. Она рассмотрела также вопросы, касающиеся существующих механизмов, процедур и программ в рамках Организации Объединенных Наций, имеющие отношение к коренным народам. Как отмечается в докладе Рабочей группы (E/CN.4/Sub.2/1996/21), организации коренных народов и многие правительства выразили мнение о том, что создание постоянного форума является приоритетным вопросом и он должен быть учрежден на как можно более высоком уровне в рамках системы Организации Объединенных Наций, при этом его мандат должен охватывать весь круг вопросов, имеющих отношение к коренным народам. Кроме того, он не должен подменять Рабочую группу по коренным народам.

4. На четырнадцатой сессии наблюдатель от Чили подтвердил предложение его правительства организовать у себя в стране проведение второго совещания по вопросу о возможном создании постоянного форума, в связи с чем Рабочая группа выразила свою признательность.

5. На своей сорок восьмой сессии Подкомиссия рассмотрела вопросы, касающиеся возможного создания постоянного форума, в рамках пункта повестки дня, озаглавленного "Дискриминация коренных народов". В своей резолюции 1996/35 от 29 августа 1996 года Подкомиссия просила Генерального секретаря при подготовке обзора существующих механизмов, процедур и программ в рамках Организации Объединенных Наций, относящихся к коренным народам, учесть мнения и предложения относительно постоянного форума, высказанные на четырнадцатой сессии Рабочей группы, а также информацию, полученную от коренных народов и общин, равно как и от правительств. Подкомиссия приветствовала предложение правительства Чили провести в этой стране второе рабочее совещание по вопросу о возможности создания постоянного форума и рекомендовала Центру по правам человека организовать такое рабочее совещание в начале 1997 года. Подкомиссия также рекомендовала создать постоянный форум в начале Международного десятилетия по коренным народам мира и включить в его мандат вопросы, относящиеся ко всем областям, входящим в программу деятельности Международного десятилетия. Кроме того, Подкомиссия рекомендовала Комиссии по правам человека одобрить рекомендацию Подкомиссии о том, чтобы Центр по правам человека организовал второе рабочее совещание.

6. В соответствии с резолюцией 50/157 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1995 года Генеральный секретарь провел обзор существующих механизмов, процедур и программ в рамках Организации Объединенных Наций, имеющих отношение к коренным народам (A/51/493), и представил свой доклад Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят первой сессии. Этот обзор основывается на информации, полученной от правительств,

соответствующих подразделений и органов Организации Объединенных Наций, межправительственных организаций, организаций коренных народов и неправительственных организаций.

7. В докладе говорится, в частности, что, хотя среди органов Организации Объединенных Наций, чьи мандаты касаются проблем коренного населения, существует заметное различие в степени активности, различные организации и департаменты системы Организации Объединенных Наций проявляют все большее внимание и интерес к вопросам коренного населения. В настоящее время существует ряд связанных с коренными народами программ и проектов, осуществляемых и планируемых учреждениями Организации Объединенных Наций. Однако пока нет механизма, обеспечивающего регулярные обмены информацией между соответствующими заинтересованными сторонами – правительствами, системой Организации Объединенных Наций и коренными народами – на постоянной основе. Из информации, представленной учреждениями Организации Объединенных Наций, не следует, что уже существуют соответствующие процедуры для обеспечения эффективного участия коренных народов в деятельности Организации Объединенных Наций.

8. На своей пятьдесят первой сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 51/78, в которой она просила Генерального секретаря направить обзор существующих механизмов, процедур и программ правительствам, соответствующим межправительственным организациям и организациям коренных народов, для того чтобы они могли представить свои замечания к пятьдесят третьей сессии Комиссии по правам человека. Любые полученные замечания будут включены в добавление к настоящему документу.

-----